

CALL HELP ME GROW AT THE CHILD DEVELOPMENT INFOLINE
1.800.505.7000

DO YOU HAVE QUESTIONS
ABOUT YOUR CHILD'S
DEVELOPMENT?



reach out to
**help me
grow**

¿TIENE USTED PREGUNTAS SOBRE
EL DESARROLLO DE SU NIÑO?

conecte a
**ayúdame
a crecer**

LLAME A AYÚDAME A CRECER (HELP ME GROW) EN LA LINIA
DE INFORMACIÓN PARA EL DESARROLLO DE NIÑOS
1.800.505.7000

Connect with us today.

Find out how **Help Me Grow**, a program of the Children's Trust Fund, can help. Reach out to us at the **Child Development Infoline**
1.800.505.7000.

Conecte con nosotros hoy.

Descubra cómo **Ayúdame a Crecer**, un programa del Fondo Fiduciario de Niños, puede ayudar. Contactenos en la **Linia de Información para el Desarrollo de Niños**
1.800.505.7000.



Children's Trust Fund

www.ct.gov/ctf

Ages & Stages Questionnaire® is a registered trademark of the Paul H. Brookes Company, Inc.

Cuestionario de Edades y Etapas® (ASQ) es una marca registrada de Paul H. Brookes Publishing Company, Inc.

Together we focus
on your child's
development, so you
can focus on **your
child's future.**

A child brings joy, responsibility and a new set of concerns for parents and caregivers. As you watch your child grow you'll naturally wonder how he or she is developing.

Through Help Me Grow you can better understand how your child learns and grows.

Juntos nos enfocamos
en el desarrollo de su
niño, para que usted
pueda enfocarse en
el futuro de su niño.

Un niño trae alegría, responsabilidad y una serie de preocupaciones nuevas para padres y guardiánes. Viendo su niño crecer, es natural preguntarse cómo él o ella se está desarrollando.

A través de Ayúdame a Crecer usted puede entender mejor cómo su niño aprende y crece.

Child Development Infoline/Help Me Grow

1344 Silas Deane Highway
Rocky Hill, CT 06067-1350



What is Help Me Grow?

A FREE, statewide program that connects children and families to available community services and resources.

By calling Help Me Grow and speaking with a care coordinator you can work together to answer questions about your child.

Help Me Grow finds services and support for:

- Health
- Behavior
- Parenting
- Development
- Learning

Who can call Help Me Grow?

- Parents
- Caregivers
- Child Health Providers
- Child Care Providers

Help Me Grow offers:

- Ages & Stages (ASQ)



What is Ages & Stages?

The Ages & Stages (ASQ) Child Monitoring Program helps you follow your child's development from four months to five years of age.

When you sign up for this FREE program, **Help Me Grow/Child Development Infoline** will mail you a questionnaire every few months until your child's fifth birthday.

A care coordinator will then contact you by mail or phone about your completed ASQ questionnaire.

To join the Ages & Stages program, complete and return the attached enrollment form or call Help Me Grow at the Child Development Infoline at 1.800.505.7000.

The more you know about your child's development today, the better prepared you will be for your child's future.

¿Qué es Ayúdame a Crecer?

Un programa GRATIS, del Estado de Connecticut que conecta a niños y sus familias con los servicios y recursos disponibles en su comunidad.

Llamando a Ayúdame a Crecer usted puede trabajar junto con un coordinador de cuidado para contestar sus preguntas sobre su niño.

Ayúdame a Crecer encuentra servicios y recursos acerca de:

- Salud
- Comportamiento
- Recursos para Padres
- Desarrollamiento
- Aprendizaje

¿Quién puede llamar a Ayúdame a Crecer?

- Padres
- Guardiánes
- Proveedores de Cuidado Infantil
- Profesionales Médico

Ayúdame a Crecer ofrece:

- Edades y Etapas (ASQ)

¿Qué es Edades y Etapas?

El programa de seguimiento de niños Edades y Etapas (ASQ) le ayuda seguir el desarrollo de su niño desde cuatro meses a cinco años de edad.

Cuando usted se registra para este programa GRATIS, **Ayúdame a Crecer/Linia de Información para el Desarrollo de Niños** le enviará un cuestionario cada pocos meses hasta el quinto cumpleaños de su niño.

Entonces un coordinador de cuidado te contactara por correo o teléfono acerca de su cuestionario de ASQ.

Para unirse al programa de Edades y Etapas, complete y devuelva la forma unida o llame a Ayúdame a Crecer (Help Me Grow) en la Linia de Información para el Desarrollo de Niños al 1.800.505.7000.

Lo más que usted sepa sobre el desarrollo de su niño, lo mejor preparado que estará para el futuro de su niño.

ASQ Child Monitoring Program Consent Form

Please use this easy postcard, or if you prefer, place it in an envelope with first class postage.

Yes, I would like my child to participate in the ASQ Child Monitoring Program (English questionnaires).

ASQ Formulario de Consentimiento del Programa de Seguimiento de Niños

Por favor utilice esta fácil tarjeta postal, o si lo prefiere colóquela en un sobre con una estampilla de primera clase.

Sí, deseo que mi hijo participe en el programa de seguimiento de niños ASQ (cuestionarios en español).

Parent or guardian signature/Firma del padre o guardián _____ Date/Fecha _____

Child's name/Nombre del niño _____ Male/Varón Female/Hembra

Phone/Teléfono _____

Date of birth/Fecha de nacimiento _____

Weeks gestation (at birth)/Edad gestacional del niño _____

Parent or guardian name/Nombre del padre o guardián _____

Address/Dirección _____

Town/Ciudad _____ Zip/Codigo postal _____

Optional: Please also send my child's ASQ monitoring results to his/her primary care physician listed below.

Opcional: Por favor también envíe los resultados del cuestionario ASQ al proveedor de cuidado medico de mi hijo(a). (vea abajo).

Physician's name/Nombre del medico _____

Address/Dirección _____

Town/Ciudad _____ Zip/Codigo postal _____

How did you get this brochure?/¿Cómo recibió usted este folleto? _____